

USER MANUAL

Mushroom puzzle

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Układanka grzybki

BETRIEBSANLEITUNG

Pilz-Puzzle

NÁVOD K OBSLUZE

Houbařské puzzle

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Casse-tête champignon

ISTRUCCIONES DE OPERACION

Rompecabezas de hongos

ISTRUZIONI OPERATIVE

Rompicapo di funghi

MANUAL DE UTILIZARE

Puzzle cu ciuperci

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Gomba rejtvény

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Hubová skladačka

KASUTUSJUHEND

Seenepusle

VARTOTOJO VADOVAS

Grybų dėlionė

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Sēņu puzzle

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Головоломка з грибами

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Пъзел с гъби

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Zagonetka s gljivama

ANVÄNDARMANUAL

Svamppussel

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Παζλ με μανιτάρια

M: 00022422 (238)

Importer / Importer / Einführer / Dovozce / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovozca /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортер / Вноситель / Uvoznik / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00022422 M: 238



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

Colour: multicolor

Material: plastic

Number of mushrooms: 300

Suitcase dimensions (L/W): 28.7 x 24 cm (20.8 cm without handle)

Weight: 355g

INCLUDED:

- Mushrooms
- suitcase

CHARACTERISTIC:

Educational puzzle with mushrooms of 3 different sizes. Insert the mushrooms by arranging various patterns according to your own invention. All mushrooms are enclosed in a suitcase with a handle, in which the given elements can be easily stored thanks to a special latch. Children can create their first mosaics. The mushroom puzzle encourages imagination and develops manual skills, as well as offers satisfaction after the work is done.

CLEANING:

If necessary, wipe the product with a damp cloth.

WARNINGS:

- Not suitable for children under 3 years of age.
- The product contains parts that can be swallowed, cause choking or injury.
- The products are unfit for consumption.
- Do not expose to harsh weather conditions and fire.
- Use as intended.
- Do not ignore the age recommendations of the user.
- Do not use a damaged product.
- An adult is required for assembly.
- Do not store unassembled parts where children can reach them
- The packaging is not a toy. The toy should be unpacked by an adult, and the packaging and its fragments removed from the child's reach.



PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

Kolor: wielokolorowy

Materiał: tworzywo sztuczne

Ilość grzybków: 300

Wymiary walizki (dł./szer.): 28,7 x 24 cm (20,8 cm bez rączki)

Waga: 355g

W ZESTAWIE:

- grzybki
- walizka

CHARAKTERYSTYKA:

Edukacyjna układanka z grzybami 3 różnych wielkości. Grzybki wbijamy układając różnorodne wzory według własnej inwencji. Wszystkie grzybki są zamknięte w walizeczce z rączką, w której dane elementy można z łatwością przechowywać, dzięki specjalnemu zatrzaskowi. Dzieci mogą tworzyć swoje pierwsze mozaiki. Układanka grzybki zachęca do wyobraźni i rozwija zdolności manualne, a także oferuje satysfakcję po skończonej pracy.

CZYSZCZENIE:

W razie potrzeby produkt przytrzeć wilgotną ściereczką.

OSTRZEŻENIA:

- Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.
- Produkt zawiera elementy które mogą zostać połknięte, spowodować zakrztuszenie lub uszkodzenie ciała.
- Produkty są niezdatne do spożycia.
- Nie należy wystawiać na działanie trudnych warunków atmosferycznych i ognia.
- Stosować zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie należy ignorować zaleceń co do wieku użytkownika.
- Nie należy używać uszkodzonego produktu.
- Do montażu wymagana jest osoba pełnoletnia.
- Nie należy przechowywać niezamontowanych części w miejscach do których mogą mieć dostęp dzieci
- Opakowanie nie jest zabawką. Zabawka powinna być rozpakowana przez osobę dorosłą, a opakowanie i jego fragmenty usunięte z zasięgu rąk dziecka.



Watermarkly

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

Farbe: mehrfarbig
Material: Kunststoff
Anzahl der Pilze: 300
Koffermaße (L/B): 28,7 x 24 cm (20,8 cm ohne Griff)
Gewicht: 355g

INBEGRIFFEN:

- Pilze
- Koffer

CHARAKTERISTISCH:

Lernpuzzle mit Pilzen in 3 verschiedenen Größen. Fügen Sie die Pilze ein, indem Sie verschiedene Muster nach Ihren eigenen Vorstellungen anordnen. Alle Pilze sind in einem Koffer mit Tragegriff verpackt, in dem sich die jeweiligen Elemente dank eines speziellen Verschlusses leicht verstauen lassen. Kinder können ihre ersten Mosaik erstellen. Das Pilzpuzzle regt die Fantasie an, fördert die handwerklichen Fähigkeiten und sorgt nach getaner Arbeit für Zufriedenheit.

REINIGUNG:

Wischen Sie das Produkt bei Bedarf mit einem feuchten Tuch ab.

WARNHINWEISE:

- Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- Das Produkt enthält Teile, die verschluckt werden können und Ersticken Gefahr oder Verletzungen verursachen können.
- Die Produkte sind nicht zum Verzehr geeignet.
- Nicht rauen Wetterbedingungen und Feuer aussetzen.
- Bestimmungsgemäß verwenden.
- Ignorieren Sie nicht die Altersempfehlungen des Benutzers.
- Benutzen Sie kein beschädigtes Produkt.
- Für den Aufbau ist ein Erwachsener erforderlich.
- Lagern Sie nicht zusammengebaute Teile nicht so, dass Kinder sie erreichen können
- Die Verpackung ist kein Spielzeug. Das Spielzeug sollte von einem Erwachsenen ausgepackt und die Verpackung sowie deren Teile aus der Reichweite des Kindes entfernt werden.



CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

Barva: vícebarevná
Materiál: plast
Počet hub: 300
Rozměry kufru (d/š): 28,7 x 24 cm (20,8 cm bez madla)
Hmotnost: 355g

ZAHRNUTA:

- Houby
- kufr

CHARAKTERISTICKÝ:

Vzdělávací puzzle s houbami 3 různých velikostí. Houby vkládejte aranžováním různých vzorů podle vlastní invence. Všechny houby jsou uzavřeny v kufru s madlem, do kterého lze dané prvky snadno uložit díky speciální západce. Děti mohou vytvářet své první mozaiky. Houbařská skládačka podporuje fantazii a rozvíjí manuální zručnost a zároveň nabízí uspokojení po odvedené práci.

ČIŠTĚNÍ:

V případě potřeby otřete výrobek vlhkým hadříkem.

VAROVÁNÍ:

- Nevhodné pro děti do 3 let.
- Výrobek obsahuje části, které lze spolknout, způsobit udušení nebo zranění.
- Výrobky nejsou vhodné ke spotřebě.
- Nevystavujte drsným povětrnostním podmínkám a ohni.
- Používejte podle určení.
- Neignorujte doporučení týkající se věku uživatele.
- Nepoužívejte poškozený výrobek.
- K sestavení je nutná dospělá osoba.
- Neskladujte nesmontované díly tak, aby na ně dosáhly děti
- Obal není hračka. Hračku by měl vybalit dospělý a obal a jeho části odstranit z dosahu dítěte.



FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

Couleur : multicolore
Matériel: plastique
Nombre de champignons : 300
Dimensions valise (L/l) : 28,7 x 24 cm (20,8 cm sans poignée)
Poids : 355g

INCLUS:

- Champignons
- valise

CARACTÉRISTIQUE:

Puzzle éducatif avec des champignons de 3 tailles différentes. Insérez les champignons en disposant divers motifs selon votre propre invention. Tous les champignons sont enfermés dans une valise avec une poignée, dans laquelle les éléments peuvent être facilement rangés grâce à un loquet spécial. Les enfants peuvent créer leurs premières mosaïques. Le puzzle champignon encourage l'imagination et développe les compétences manuelles, tout en offrant une satisfaction une fois le travail terminé.

NETTOYAGE:

Si nécessaire, essuyez le produit avec un chiffon humide.

AVERTISSEMENTS:

- Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
- Le produit contient des pièces qui peuvent être avalées, provoquer un étouffement ou des blessures.
- Les produits sont impropres à la consommation.
- Ne pas exposer aux intempéries et au feu.
- Utiliser comme prévu.
- Ne pas ignorer les recommandations d'âge de l'utilisateur.
- Ne pas utiliser un produit endommagé.
- Un adulte est requis pour le montage.
- Ne stockez pas les pièces non assemblées où les enfants peuvent les atteindre
- L'emballage n'est pas un jouet. Le jouet doit être déballé par un adulte, et l'emballage et ses fragments retirés de la portée de l'enfant.



ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

Color: multicolor
Material: Plástico
Número de setas: 300
Dimensiones maleta (L/A): 28,7 x 24 cm (20,8 cm sin asa)
Peso: 355g

INCLUIDO:

- Hongos
- maleta

CARACTERÍSTICA:

Puzzle educativo con setas de 3 tamaños diferentes. Inserte los champiñones organizando varios patrones de acuerdo con su propia invención. Todos los champiñones están encerrados en una maleta con asa, en la que los elementos dados se pueden almacenar fácilmente gracias a un pestillo especial. Los niños pueden crear sus primeros mosaicos. El rompecabezas de hongos fomenta la imaginación y desarrolla habilidades manuales, además de ofrecer satisfacción después de que el trabajo está hecho.

LIMPIEZA:

Si es necesario, limpie el producto con un paño húmedo.

ADVERTENCIAS:

- No apto para niños menores de 3 años.
- El producto contiene piezas que pueden tragarse, provocar asfixia o lesiones.
- Los productos no son aptos para el consumo.
- No exponer a las inclemencias del tiempo y al fuego.
- Utilizar según lo previsto.
- No ignorar las recomendaciones de edad del usuario.
- No utilice un producto dañado.
- Se requiere un adulto para el montaje.
- No guarde las piezas desmontadas al alcance de los niños.
- El embalaje no es un juguete. El juguete debe ser desempacado por un adulto, y el empaque y sus fragmentos deben ser retirados del alcance del niño.



IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

Colore: multicolore

Materiale: plastica

Numero di funghi: 300

Dimensioni valigia (L/P): 28,7 x 24 cm (20,8 cm senza manico)

Peso: 355 g

INCLUSO:

- Funghi
- valigia

CARATTERISTICA:

Puzzle educativo con funghi di 3 diverse dimensioni. Inserisci i funghi disponendo vari schemi secondo la tua invenzione. Tutti i funghi sono racchiusi in una valigia con manico, in cui gli elementi forniti possono essere facilmente riposti grazie ad un'apposita chiusura. I bambini possono creare i loro primi mosaici. Il puzzle a fungo incoraggia l'immaginazione e sviluppa la manualità, oltre a offrire soddisfazione a lavoro ultimato.

PULIZIA:

Se necessario, pulire il prodotto con un panno umido.

AVVERTENZE:

- Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.
- Il prodotto contiene parti che possono essere ingerite, causare soffocamento o lesioni.
- I prodotti sono inadatti al consumo.
- Non esporre a condizioni meteorologiche avverse e al fuoco.
- Utilizzare come previsto.
- Non ignorare le raccomandazioni sull'età dell'utente.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato.
- Per il montaggio è necessario un adulto.
- Non conservare le parti smontate dove i bambini possono raggiungerle
- La confezione non è un giocattolo. Il giocattolo deve essere disimballato da un adulto e l'imballaggio e i suoi frammenti devono essere rimossi dalla portata del bambino.



RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

Culoare: multicolor
Material: plastic
Numar de ciuperci: 300
Dimensiuni valiza (L/L): 28,7 x 24 cm (20,8 cm fără mâner)
Greutate: 355 g

INCLUS:

- Ciuperci
- valiza

CARACTERISTICĂ:

Puzzle educativ cu ciuperci de 3 dimensiuni diferite. Introduceți ciupercile prin aranjarea diferitelor modele conform propriei invenții. Toate ciupercile sunt închise într-o valiză cu mâner, în care elementele date pot fi depozitate cu ușurință datorită unui zăvor special. Copiii își pot crea primele mozaicuri. Puzzle-ul cu ciuperci încurajează imaginația și dezvoltă abilitățile manuale, precum și oferă satisfacție după terminarea muncii.

CURĂȚARE:

Dacă este necesar, ștergeți produsul cu o cârpă umedă.

AVERTIZĂRI:

- Nu este potrivit pentru copiii sub 3 ani.
- Produsul conține părți care pot fi înghițite, pot provoca sufocare sau răni.
- Produsele sunt improprie pentru consum.
- Nu expuneți la condiții meteorologice dure și la foc.
- Utilizați conform destinației.
- Nu ignorați recomandările de vârstă ale utilizatorului.
- Nu utilizați un produs deteriorat.
- Pentru asamblare este necesar un adult.
- Nu depozitați piesele neasamblate în locuri unde copiii pot ajunge la ele
- Ambalajul nu este o jucărie. Jucăria trebuie despachetată de un adult, iar ambalajul și fragmentele sale trebuie îndepărtate de la îndemâna copilului.



Watermarkly

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

Szín: többszínű
Anyaga: műanyag
Gombok száma: 300
Bőrönd méretei (H/Sz): 28,7 x 24 cm (20,8 cm fogantyú nélkül)
Súly: 355g

BELEÉRTVE:

- Gomba
- bőrönd

JELLEGZETES:

Oktató puzzle 3 különböző méretű gombával. Helyezze be a gombokat különféle minták elrendezésével saját találmánya szerint. Minden gomba egy füles bőröndbe van zárva, melyben egy speciális retesznek köszönhetően könnyen tárolhatók az adott elemek. A gyerekek elkészíthetik első mozaikjukat. A gombarejtvény fejleszti a fantáziát és fejleszti a kézi készségeket, valamint elégedettséget nyújt a munka elvégzése után.

TISZTÍTÁS:

Ha szükséges, törölje le a terméket nedves ruhával.

FIGYELMEZTETÉSEK:

- 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas.
- A termék lenyelhető, fulladást vagy sérülést okozó részeket tartalmaz.
- A termékek fogyasztásra alkalmatlanok.
- Ne tegye ki zord időjárási viszonyoknak és tűznek.
- Rendeltetésszerűen használja.
- Ne hagyja figyelmen kívül a felhasználó életkori ajánlásait.
- Ne használjon sérült terméket.
- Az összeszereléshez felnőtt személy szükséges.
- Ne tárolja az össze nem szerelt alkatrészeket olyan helyen, ahol gyerekek elérhetik.
- A csomagolás nem játék. A játékot felnőttnek kell kicsomagolnia, és a csomagolást és annak töredékeit távolítsa el a gyermektől.



SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

Farba: viacfarebná
Materiál: plast
Počet húb: 300
Rozmery kufru (D/Š): 28,7 x 24 cm (20,8 cm bez rúčky)
Hmotnosť: 355 g

V cene:

- Huby
- kufor

CHARAKTERISTIKA:

Náučné puzzle s hubami 3 rôznych veľkostí. Vložte huby aranžovaním rôznych vzorov podľa vlastného vynálezu. Všetky huby sú uzavreté v kufriku s madlom, do ktorého sa dajú dané prvky jednoducho uložiť vďaka špeciálnej západke. Deti môžu vytvárať svoje prvé mozaiky. Hubová skladačka podporuje fantáziu a rozvíja manuálne zručnosti a zároveň ponúka uspokojenie po vykonanej práci.

ČISTENIE:

V prípade potreby utrite výrobok vlhkou handričkou.

UPOZORNENIA:

- Nevhodné pre deti do 3 rokov.
- Výrobok obsahuje časti, ktoré je možné prehltnúť, spôsobiť udusenie alebo zranenie.
- Výrobky nie sú vhodné na spotrebu.
- Nevystavujte drsným poveternostným podmienkam a ohňu.
- Používajte podľa určenia.
- Neignorujte odporúčania týkajúce sa veku používateľa.
- Nepoužívajte poškodený výrobok.
- Na montáž je potrebná dospelá osoba.
- Neskladujte nezmontované diely tam, kde na ne môžu dosiahnuť deti
- Obal nie je hračka. Hračku by mal vybrať dospelý a obal a jeho časti odstrániť z dosahu dieťaťa.



ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

Värv: mitmevärviline
Materjal: plastik
Seente arv: 300
Kohvri mõõdud (P/L): 28,7 x 24 cm (ilma sangata 20,8 cm)
Kaal: 355 g

KAASA:

- Seened
- kohver

KARAKTERISTIK:

Hariv pusle 3 erineva suurusega seentega. Sisestage seened, korraldades erinevaid mustreid vastavalt enda väljamõeldisele. Kõik seened on suletud sangaga kohvrisesse, milles antud elemente saab tänu spetsiaalsele riivile lihtsalt hoida. Lapsed saavad luua oma esimesed mosaiigid. Seenepusle ergutab kujutlusvõimet ja arendab käelisi oskusi, samuti pakub rahulolu pärast töö tegemist.

PUHASTAMINE:

Vajadusel pühkige toodet niiske lapiga.

HOIATUSED:

- Ei sobi alla 3-aastastele lastele.
- Toode sisaldab osi, mida saab alla neelata, põhjustada lämbumist või vigastusi.
- Tooted on tarbimiseks kõlbmatud.
- Ärge jätke karmide ilmastikutingimuste ja tule kätte.
- Kasutage ettenähtud viisil.
- Ärge ignoreerige kasutaja vanuse soovitusi.
- Ärge kasutage kahjustatud toodet.
- Kokkupanemiseks on vajalik täiskasvanu.
- Ärge hoidke kokkupanemata osi lastele kättesaamatus kohas
- Pakend ei ole mänguasi. Täiskasvanu peaks mänguasja lahti pakkima ning pakend ja selle killud lapse käeulatuses eemaldama.



LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

Spalva: daugiaspalvė
Medžiaga: plastikas
Grybų skaičius: 300
Lagamino matmenys (L/P): 28,7 x 24 cm (20,8 cm be rankenos)
Svoris: 355g

ĮSKAITANT:

- Grybai
- lagaminas

CHARAKTERISTIKA:

Mokomoji dėlionė su 3 skirtingų dydžių grybais. Įdėkite grybus, išdėstydami įvairius raštus pagal savo išradimą. Visi grybai yra supakuoti į lagaminą su rankena, kuriame dėl specialaus sklėsčio galima lengvai laikyti nurodytus elementus. Vaikai gali sukurti savo pirmąsias mozaikas. Grybų dėlionė lavina vaizduotę ir lavina rankinius įgūdžius, taip pat suteikia pasitenkinimo po atlikto darbo.

VALYMAS:

Jei reikia, nuvalykite gaminį drėgna šluoste.

ĮSPĖJIMAI:

- Netinka vaikams iki 3 metų amžiaus.
- Gaminyje yra dalių, kurias galima praryti, užspringti arba susižaloti.
- Produktai netinkami vartoti.
- Saugokite nuo atšiaurių oro sąlygų ir ugnies.
- Naudokite pagal paskirtį.
- Neignoruokite vartotojo amžiaus rekomendacijų.
- Nenaudokite pažeisto gaminio.
- Surinkimui reikalingas suaugęs asmuo.
- Nelaikykite nesurinktų dalių ten, kur jas galėtų pasiekti vaikai
- Pakuotė nėra žaislas. Žaislą turi išpakuoti suaugęs asmuo, o pakuotę ir jos fragmentus pašalinti vaikui nepasiekiamoje vietoje.



LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

Krāsa: daudzkrāsains

Materiāls: plastmasa

Sēņu skaits: 300

Čemodāna izmēri (L/W): 28,7 x 24 cm (20,8 cm bez roktura)

Svars: 355g

IEKĻAUTS:

- Sēnes
- čemodāns

RAKSTUROJUMS:

Izglītojoša puzzle ar 3 dažādu izmēru sēnēm. Ievietojiet sēnes, sakārtojot dažādus rakstus pēc sava izgudrojuma. Visas sēnes ir ievietotas koferī ar rokturi, kurā dotos elementus var ērti uzglabāt, pateicoties īpašam aizbīdnim. Bērni var izveidot savas pirmās mozaikas. Sēņu puzzle rosina iztēli un attīsta roku prasmes, kā arī sniedz gandarījumu pēc padarītā darba.

TĪRĪŠANA:

Ja nepieciešams, noslaukiet produktu ar mitru drānu.

BRĪDINĀJUMI:

- Nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam.
- Produkts satur daļas, kuras var norīt, izraisīt aizrīšanās vai savainojumus.
- Produkti nav derīgi patēriņam.
- Nepakļaujiet skarbiem laikapstākļiem un uguni.
- Izmantojiet, kā paredzēts.
- Neignorējiet lietotāja vecuma ieteikumus.
- Neizmantojiet bojātu produktu.
- Montāžai nepieciešams pieaugušais.
- Neglabājiet nesamontētas detaļas vietās, kur tās var aizsniegt bērni
- Iepakojums nav rotaļlieta. Rotaļlieta jāizpako pieaugušajam, un iepakojums un tā fragmenti jāizņem bērnam nepieejamā vietā.



UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

Колір: багатобарвний
Матеріал: пластик
Кількість грибів: 300 шт
Розміри валізи (Д/Ш): 28,7 x 24 см (20,8 см без ручки)
Вага: 355г

ВКЛЮЧЕНО:

- Гриби
- валіза

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Розвиваючий пазл з грибами 3 різних розмірів. Вставте гриби, розташувачи різні візерунки за власним винаходом. Всі гриби вкладені у валізу з ручкою, в якій дані елементи легко зберігатимуться завдяки спеціальній засувці. Діти можуть створювати свої перші мозаїки. Пазл «Гриби» стимулює уяву та розвиває ручні навички, а також дарує задоволення після виконаної роботи.

ОЧИЩЕННЯ:

При необхідності протріть виріб вологою ганчіркою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Не підходить для дітей віком до 3 років.
- Виріб містить частини, які можна проковтнути, спричинити задиху чи травму.
- Продукція непридатна до споживання.
- Не піддавайте впливу несприятливих погодних умов і вогню.
- Використовувати за призначенням.
- Не ігноруйте вікові рекомендації користувача.
- Не використовуйте пошкоджений продукт.
- Для складання потрібен дорослий.
- Не зберігайте розібрані частини в місцях, доступних для дітей
- Упаковка не іграшка. Розпаковувати іграшку повинен дорослий, а упаковку та її фрагменти прибрати в недоступне для дитини місце.



BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

Цвят: многоцветен

Материал: пластмаса

Брой гъби: 300 бр

Размери на куфара (Д/Ш): 28,7 x 24 см (20,8 см без дръжка)

Тегло: 355gr

ВКЛЮЧЕНО:

- Гъби
- куфар

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Образователен пъзел с гъби с 3 различни размера. Поставете гъбите, като подредите различни шарки според вашето собствено изобретение. Всички гъби са затворени в куфар с дръжка, в който елементите могат лесно да се съхраняват благодарение на специално резе. Децата могат да създават своите първи мозайки. Пъзелът с гъби насърчава въображението и развива ръчните умения, както и носи удовлетворение след свършената работа.

ПОЧИСТВАНЕ:

Ако е необходимо, избършете продукта с влажна кърпа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Не е подходящ за деца под 3 години.
- Продуктът съдържа части, които могат да бъдат погълнати, да причинят задавяне или нараняване.
- Продуктите са негодни за консумация.
- Не излагайте на сурови атмосферни условия и огън.
- Използвайте по предназначение.
- Не пренебрегвайте възрастовите препоръки на потребителя.
- Не използвайте повреден продукт.
- Необходим е възрастен за монтаж.
- Не съхранявайте неслобени части, където децата могат да ги достигнат
- Опаковката не е играчка. Играчката трябва да се разопакова от възрастен, а опаковката и нейните фрагменти да се отстранят от обсега на детето.



Watermarkly

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe pročitajte sljedeće upute

**za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.**

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

Boja: višebojna
Materijal: plastika
Broj gljiva: 300
Dimenzije kofera (D/Š): 28,7 x 24 cm (20,8 cm bez ručke)
Težina: 355g

UKLJUČENO:

- gljive
- kofer

KARAKTERISTIKA:

Edukativna slagalica s gljivama u 3 različite veličine. Ubacite gljive slažući različite uzorke prema vlastitom izumu. Sve gljive su zatvorene u kovčeg s ručkom, u koji se elementi mogu jednostavno spremati zahvaljujući posebnom zasunu. Djeca mogu izraditi svoje prve mozaike. Slagalica s gljivama potiče maštu i razvija manuelne sposobnosti te pruža zadovoljstvo nakon obavljenog posla.

ČIŠĆENJE:

Ako je potrebno, obrišite proizvod vlažnom krpom.

UPOZORENJA:

- Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.
- Proizvod sadrži dijelove koji se mogu progutati, uzrokovati gušenje ili ozljedu.
- Proizvodi su neprikladni za konzumaciju.
- Ne izlažite oštrim vremenskim uvjetima i vatri.
- Koristite prema namjeni.
- Ne zanemarite dobne preporuke korisnika.
- Nemojte koristiti oštećeni proizvod.
- Za montažu je potrebna odrasla osoba.
- Nemojte skladištiti nesastavljene dijelove na mjestima gdje ih djeca mogu dohvatiti
- Ambalaža nije igračka. Igračku treba raspakirati odrasla osoba, a ambalažu i njezine dijelove ukloniti izvan dohvata djeteta.



SV

**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.**

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

Färg: flerfärgad
Material: plast
Antal svampar: 300
Resväskans mått (L/B): 28,7 x 24 cm (20,8 cm utan handtag)
Vikt: 355g

INGÅR:

- Svampar
- resväska

KARAKTERISTISK:

Pedagogiskt pussel med svamp i 3 olika storlekar. Sätt in svampen genom att ordna olika mönster enligt din egen uppfinning. Alla svampar är inneslutna i en resväska med ett handtag, där de givna elementen enkelt kan förvaras tack vare en speciell spärr. Barn kan skapa sina första mosaiker. Svampusslet uppmuntrar fantasin och utvecklar manuella färdigheter, samt ger tillfredsställelse efter att arbetet är klart.

RENGÖRING:

Vid behov, torka av produkten med en fuktig trasa.

VARNINGAR:

- Ej lämplig för barn under 3 år.
- Produkten innehåller delar som kan sväljas, orsaka kvävning eller skada.
- Produkterna är olämpliga för konsumtion.
- Utsätt inte för svåra väderförhållanden och eld.
- Använd som avsett.
- Ignorera inte användarens åldersrekommendationer.
- Använd inte en skadad produkt.
- En vuxen krävs för montering.
- Förvara inte omonterade delar där barn kan nå dem
- Förpackningen är ingen leksak. Leksaken ska packas upp av en vuxen och förpackningen och dess fragment tas bort från barnets räckhåll.



EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

Χρώμα: πολύχρωμο
Υλικό: πλαστικό
Αριθμός μανιταριών: 300
Διαστάσεις βαλίτσας (Μ/Π): 28,7 x 24 cm (20,8 cm χωρίς χερούλι)
Βάρος: 355g

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ:

- Μανιτάρια
- βαλίτσα

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Εκπαιδευτικό παζλ με μανιτάρια 3 διαφορετικών μεγεθών. Τοποθετήστε τα μανιτάρια τακτοποιώντας διάφορα σχέδια σύμφωνα με τη δική σας εφεύρεση. Όλα τα μανιτάρια είναι κλεισμένα σε μια βαλίτσα με λαβή, στην οποία τα δεδομένα μπορούν να αποθηκευτούν εύκολα χάρη σε ένα ειδικό μάνδαλο. Τα παιδιά μπορούν να δημιουργήσουν τα πρώτα τους μωσαϊκά. Το παζλ με μανιτάρια ενθαρρύνει τη φαντασία και αναπτύσσει χειρωνακτικές δεξιότητες, καθώς και προσφέρει ικανοποίηση μετά την ολοκλήρωση της εργασίας.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ:

Εάν είναι απαραίτητο, σκουπίστε το προϊόν με ένα υγρό πανί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

- Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.
- Το προϊόν περιέχει μέρη που μπορούν να καταποθούν, να προκαλέσουν πνιγμό ή τραυματισμό.
- Τα προϊόντα είναι ακατάλληλα για κατανάλωση.
- Μην εκτίθεστε σε δύσκολες καιρικές συνθήκες και φωτιά.
- Χρησιμοποιήστε όπως προβλέπεται.
- Μην αγνοείτε τις ηλικιακές συστάσεις του χρήστη.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο προϊόν.
- Ζητείται ενήλικας για συναρμολόγηση.
- Μην αποθηκεύετε μη συναρμολογημένα μέρη όπου μπορούν να τα φτάσουν τα παιδιά
- Η συσκευασία δεν είναι παιχνίδι. Το παιχνίδι πρέπει να αποσυσκευαστεί από έναν ενήλικα και η συσκευασία και τα θραύσματά του να αφαιρεθούν από το παιδί.

